

**DODATOK č.1**  
**k zmluve o poskytnutí služby č. 19/2009/S/320**  
**CEZ MP SR : 158/2009-320-Z**  
**uzatvorená v zmysle § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný**  
**zákoník v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ** Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky

Sídlo Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Zastúpený Ing. Vladimír Chovan, minister  
Bankové spojenie Štátna pokladnica  
Číslo účtu 7000081105/8180  
IČO 00156621

ďalej ako „objednávateľ“

**Dodávateľ** Vojenská zotavovňa a hotel Zemplínska Šírava, a.s.

Sídlo 072 36 Kaluža  
Zastúpený JUDr. Slavomír Janok,  
generálny riaditeľ, predseda predstavenstva  
Bankové spojenie Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu 0482985796/0900  
IČO 36659207  
IČ DPH SK2022220134

ďalej ako „dodávateľ“

Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 1 k zmluve o poskytnutí služby č. 19/2009/S/320, CEZ MP SR : 158/2009-320-Z, ktorým sa zmluva mení nasledovne:

**I.**

1.) Článok II., bod 2.1. sa mení nasledovne :

2.1. Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z .z. o cenách v znení neskorších predpisov. Považuje sa za cenu maximálne platnú počas doby trvania zmluvy. Cena je uvedená v členení:

2.1.1. cena bez DPH ..... 5.900,00 EUR (vrátane miestnej dane pre obec Kaluža vo výške 85,80 EUR)

2.1.2. DPH ..... 1.104,70 EUR

2.1.3. **cena spolu** ..... **7.004,70 EUR**

(slovom: sedemtisícštyri eur a sedemdesiat centov).

- 2.) Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí služby č. 19/2009/S/320, CEZ MP SR : 158/2009-320-Z sa mení nasledovne:

**Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí služby č. 19/2009/S/320  
CEZ MP SR : 158/2009-320-Z**

Plánovaná kalkulácia nákladov v € :

<b>predmet</b>	<b>jednotková cena v € bez DPH</b>	<b>množstvo</b>	<b>suma v € bez DPH</b>
Prenájom miestnosti vrátane audiotechniky	29,70 € /hodina	10 hodín	297,00
Ubytovanie pre maximálne 130 osôb/ 1 noc	20,17€/osoba/ noc	130 osôb	2.622,10
Stravovanie pre maximálne 130 osôb/ 2 dni (2x obed, 1x večera, 1x raňajky)	15,97 €	130 osôb	2.076,10
Občerstvenie počas rokovania pre maximálne 130 osôb (káva, minerálka, sladké a slané pečivo)	2,10 €	3	819,00
Spolu za služby v €			5.814,20
<b>DPH 19% v €</b>			<b>1.104,70</b>
Daň za ubytovanie pre maximálne 130 osôb / 1 noc	0,66 €/osoba/noc	130 osôb	85,80
<b>Spolu v €</b>			<b>5.900,00</b>
<b>Suma celkom s DPH v €</b>			<b>7.004,70</b>

Objednávateľ si vyhradzuje právo spresniť počty osôb v termíne do 2 dní pred začatím odborného seminára.


**II.**

- 1.) Znenie ostatných častí zmluvy zostáva nezmenené.
- 2.) Dodatok č.1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy poskytnutí služby č. 19/2009/S/320, CEZ MP SR : 158/2009-320-Z.

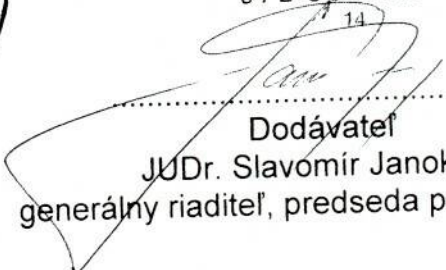
- 3.) Dodatok č.1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri prevezme objednávateľ a dva prevezme dodávateľ.
- 4.) Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si dodatok č.1 dobre prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne podpísali.

V Bratislave, dňa 20.10.2009



  
.....  
Objednávateľ  
Ing. Vladimír Chovan  
minister pôdohospodárstva SR

Vojenská zotavovňa a hotel  
Zemplínska Širava, a.s.  
072 36 Kaluža

  
.....  
Dodávateľ  
JUDr. Slavomír Janok  
generálny riaditeľ, predseda predstavenstva